

APROBAT

Ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților
din data de 19.09.2007



Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 1025 din 14.09.2007

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
Camera Deputaților

Direcția generală afaceri externe

București, 12 septembrie 2007
Nr. 58/2/397

MEMORANDUM INTERN

Către: domnul Mihai Unghianu, secretar general adjunct al Camerei Deputaților

Pentru B.P.
Cu. Istrate
13/9/2007

Tema: Participarea la Conferința privind Convențiile internaționale în materie de patrimoniu cultural, organizată sub egida Consiliului Europei (Vilnius, 11-13 octombrie 2007)

În perioada 11-13 octombrie 2007, la Vilnius, va avea loc Conferința privind Convențiile internaționale în materie de patrimoniu cultural, organizată sub egida Consiliului Europei din care fac parte domnii deputați Ștefan Glăvan și Adrian Miulescu, membri ai delegației Parlamentului României la A.P.C.E., membri ai Comisiei pentru cultură, știință și educație a APCE.

Acțiunea are caracter parlamentar conform HBP 1/2003 cu modificările și completările din HBP nr. 5/2007

Propunem:

- să se aprobe participarea domnilor deputați Ștefan Glăvan și Adrian Miulescu precum și a domnișoarei Irina Stupar, expert în cadrul Direcției generale afaceri externe, la această acțiune;
- deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București-Vilnius și retur, cu plecare din București în 10 octombrie 2007, ora 06:50 (OK 805) și întoarcere în 14 octombrie 2007, ora 14:35 (OK 802) conform traseului alăturat;
- să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100%, pentru 4 ½ zile, cazare plafon B pentru 4 nopți și un avans de 50% cu decontare ulterioară;
- recalcularea cheltuielilor să se facă la întoarcerea în țară pe baza documentelor justificative.

Director
Nadia Ionescu

Control financiar preventiv



Red. M.Ș.

Parliamentary Assembly Assemblée parlementaire

Committee on Culture, Science and Education
Commission de la culture, de la science et de l'éducation

Parliamentary Assembly
Assemblée parlementaire



COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DE L'EUROPE

Strasbourg, 6 September 2007

Dear Sir, Madam,

The Assembly Bureau has authorised the Sub-Committee on Cultural Heritage to meet in Vilnius on 11 – 13 October.

On this occasion, the Sub-Committee is co-organising with the Council of Europe's Directorate of Culture and Cultural and Natural Heritage, and in co-operation with the Parliament and Government of Lithuania, a Conference on International Conventions and Major Texts for Heritage: current situation and prospects.

Attached, please find the draft programme of the Conference as well as an outline for the whole Sub-Committee meeting which will also be meeting separately from 9am to 12.30pm on Thursday, 11 October. The participation form to be completed and returned to the Assembly secretariat is also attached. The draft agenda and other working papers will be made available in due course.

The Lithuanian parliamentary delegation secretariat has negotiated a special price of: Single room: 421 Lt (approximately €122) or double room 508 Lt (approximately €147) for Sub-Committee members in the Stikliai hotel in Vilnius. Members who wish to stay there should make their reservations directly with this hotel (Gaono str. 7, Vilnius, Tel.: +370 5 2649580, 2649595, Fax: +370 5 2122318, <http://www.stikliaihotel.lt>, email: sales@stikliaihotel.lt).

Yours sincerely,

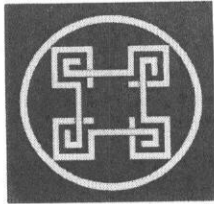
Christopher Grayson
Head of Secretariat

**To all Members and Alternates of the
Sub-Committee on the Cultural Heritage**

cc.: for information to the Secretaries of National Delegations

<http://assembly.coe.int>

F - 67075 Strasbourg Cedex, e-mail: christopher.grayson@coe.int
tel : + 33 3 88 41 2114, fax + 33 3 88 41 2797



Parliamentary Assembly
Assemblée parlementaire

Parliamentary Assembly
Assemblée parlementaire



COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DE L'EUROPE

AS/Cult/AA (2007) 06
6 September 2007

COMMITTEE ON CULTURE, SCIENCE AND EDUCATION

Sub-Committee on the Cultural Heritage

Conference on International Heritage Conventions and Major Texts

Current Situation and Prospects

Lithuania, 11 - 13 October 2007

Draft programme

Organised jointly by the Sub-Committee on the Cultural Heritage of the Parliamentary Assembly and the Directorate of Culture and Cultural and Natural Heritage of the Council of Europe, in co-operation with the Parliament and the Government of Lithuania

The aims of the conference are:

- To take stock of the main international instruments relating to heritage (conventions, recommendations, charters, etc);
- To highlight the specific contribution of the Council of Europe's cultural heritage conventions;
- To raise awareness of the Council of Europe's instruments in the various countries and, in particular, promote the signature and ratification of the Framework Convention on the Value of Cultural Heritage for Society;
- To help bring about greater complementarity and synergy in the implementation of the various international reference texts;
- To highlight the complementarity of the heritage of the Baltic states as factors in development.

Participants and organisation:

The conference is aimed at elected representatives and political leaders, senior officials and experts from the relevant authorities in the member countries, the media, international governmental organisations operating in the cultural heritage and landscape sectors, non-governmental organisations and researchers. The number of participants is limited to around one hundred. The working languages will be English and French.

There are no registration fees for participants. The Council of Europe will cover the expenses of certain official representatives and speakers.

Thursday, 11 October 2007

Arrival of participants, registration, distribution of files

14h30 – 15h00 CONFERENCE OPENING SESSION

An introduction of the work of the Conference will be presented by Mr Alfredas JOMANTAS (Lithuania), Chair of the Steering Committee for Cultural Heritage (CDPAT)

Welcoming addresses

- Mr Jonas JUCAS, Minister for Culture of Lithuania
- Mr Albinas KUNCEVICIUS, Director of Cultural Heritage at the Ministry for Culture of the Republic of Lithuania, Chair of the State Committee on Cultural Heritage of the Republic of Lithuania
- Mr Emanuelis ZINGERIS, Member of the Lithuanian parliament, Chairman of the Sub-Committee on the Cultural Heritage of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe (PACE)
- Mr Daniel THEROND, Head of Department, Directorate of Culture and Cultural and Natural Heritage of the Council of Europe

15h00 – 18h00 WORKING SESSION ON THE INTERNATIONAL CONTEXT

Overview of the objectives and implementation of the major international instruments concerning cultural heritage:

Co-Chairs:

Mr Jacques LEGENDRE (France), Chairman of the Committee on Culture, Science and Education, PACE

Mr Juris DAMBIS (Latvia), Director of the State Inspection for Heritage Protection, former Chairman of the CDPAT

- Contributions relating to reference texts of international organisations

- Mr Mounir BOUCHENAKI: UNESCO and ICCROM
- Mrs Marina SCHNEIDER: UNIDROIT
- Mr Jean-Louis LUXEN: ICOMOS

- The logic and link between the Council of Europe Heritage Conventions and their implementing mechanism (the European Heritage Network)

- Mr Daniel THEROND: Council of Europe
- Mrs Gislaine DEVILLERS (Belgium): European Heritage Network (HEREIN)

The contribution of the Council of Europe's conventions: fundamental texts for integrated heritage conservation

- *The Convention for the Protection of the Architectural Heritage of Europe (Granada)*
 - Mr Jean-Michel LENIAUD (France), Member of the committee of experts which drafted the convention
 - Mr Robert PICKARD (United Kingdom), Council of Europe expert
- *The European Convention on the Protection of the Archaeological Heritage (Valletta)*
 - Mr Gustaf TROTZIG (Sweden), Chair of the committee of experts which drafted the convention
 - Mr Friedrich LÜTH (Germany), Director of the Roman-Germanic Commission (RGK)

18h00 Departure for the Opera

18h30 Opera "Orpheus and Eurydice" (Gluck) followed by a reception hosted by Mr Jonas Jucas, Lithuanian Minister for Culture (Opera house)

Friday, 12 October 2007

9h00 – 12h30 WORKING SESSION ON RECENT DEVELOPMENTS CONCERNING COUNCIL OF EUROPE CONVENTIONS

Co-Chairs:

Mr Alfredas JOMANTAS (Lithuania), Chair of the Council of Europe Steering Committee for Cultural Heritage

Mrs Maire MATTINEN (Finland), Head of Department of Monuments and Sites, National Board of Antiquities

The contribution of the Council of Europe's conventions: broadening of concepts and innovative texts

- *The European Landscape Convention (Florence)*
 - Mr Jean-François SEGUIN (France), Chair of the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention
 - Mrs Natasa BRATINA-JURKOVIC (Slovenia), Vice-Chair of the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention
- *The Framework Convention on the Value of Cultural Heritage for Society (Faro)*
 - Ms Jelka PIRKOVIC (Slovenia), former Chair of the Steering Committee for Cultural Heritage (CDPAT)
 - Mr Dag MYKLEBUST (Norway), member and former chair of the Steering Committee for Cultural Heritage (CDPAT)

The experience of the Baltic Sea States Monitoring Group on Cultural Heritage

- Mme Helena EDGREN (Finland), Chair of the Monitoring Group
- Mr Bjorn VARENIUS (Sweden), Mr Harold HAMRE (Norway), Mr Gisle ERLIEN (Norway) and Mr Hans SANDSTROM (Sweden), Chairs of the working groups on "underwater heritage, coastal heritage, sustainable historic cities, and building preservation in practice"

Round table: protecting cultural heritage: a shared vision and a joint responsibility

Moderator :

Mrs Catherine LALUMIERE (France), President of the House of Europe (Paris), former Secretary General of the Council of Europe

Discussion themes will be introduced by a panel of speakers (list to be confirmed)

Outline of topics:

- what are the specific features of international conventions and how do they complement one another?
- is the co-operation by the various institutions sufficient to generate real synergy between the existing instruments?
- do the Council of Europe's specific heritage conventions meet today's challenges?
- what are the prospects for the Faro Framework Convention?

12h30 – 14h30 Lunch

14h30 – 16h30 CLOSING SESSION

What strategy to promote the signature and ratification of the Faro Framework Convention and the other Council of Europe instruments?

Co-Chairs:

Mr Emanuelis ZINGERIS (Lithuania), Chairman of the Sub-Committee on the Cultural Heritage, PACE

Mr Guilherme d'OLIVEIRA MARTINS (Portugal), Chairman of the Committee of experts which drafted the Faro Framework Convention.

Discussion

Summing up by Senator Philippe NACHBAR (France), Rapporteur, Vice-Chairman of the Sub-Committee on the Cultural Heritage, PACE

18h00 Concert (St Catherine's church)

20h00 Reception